# 1

# Bundesgesetzblatt

# Teil II

1959	Ausgegeben zu Bonn am 21. Januar 1959		
Tag	Inhalt:	Seite	
19. 12. 58	Bekanntmachung über das Inkrafttreten des Abkommens zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Südafrikanischen Union zur Vermeidung der Doppelbesteuerung bei den Einkünften aus dem Betrieb der Seeschiffahrt und der Luftfahrt	1	
17. 12. 58	Bekanntmachung zu dem Abkommen zwischen dem Vereinigten Königreich von Großbritannien und Nordirland und der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl über Handelsbeziehungen	2	
29. 12. 58	Bekanntmachung über die Änderung des Anhangs II des Internationalen Übereinkommens über den Freibord der Kauffahrteischiffe	22	
23. 12, 58	Bekanntmachung über Enteignungen für Zwecke der Deutschen Bundesbahn	23	

Bekanntmachung über das Inkrafttreten des Abkommens zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Südafrikanischen Union zur Vermeidung der Doppelbesteuerung bei den Einkünften aus dem Betrieb der Seeschiffahrt und der Luftfahrt.

Vom 19. Dezember 1958.

Gemäß Artikel 3 Abs. 2 des Gesetzes vom 16. Juni 1958 zu dem Abkommen zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Südafrikanischen Union zur Vermeidung der Doppelbesteuerung bei den Einkünften aus dem Betrieb der Seeschiffahrt und der Luftfahrt (Bundesgesetzbl. II S. 158) wird hiermit bekanntgemacht, daß das Abkommen nach seinem Artikel V Abs. 2 am 1. Juli 1958 in Kraft getreten ist.

Bonn, den 19. Dezember 1958.

Der Bundesminister des Auswärtigen In Vertretung Knappstein

# Bekanntmachung zu dem Abkommen zwischen dem Vereinigten Königreich von Großbritannien und Nordirland und der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl über Handelsbeziehungen.

# Vom 17. Dezember 1958.

Von dem Bevollmächtigten der Bundesrepublik Deutschland ist in Luxemburg am 25. November 1957 ein Abkommen zwischen dem Vereinigten Königreich von Großbritannien und Nordirland und der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl über Handelsbeziehungen unterzeichnet worden, das nach seinem Artikel 7 Abs. 3 nach Hinterlegung sämtlicher Ratifikationsurkunden für

die Bundesrepublik Deutschland,

das Königreich Belgien,

die Französische Republik,

die Italienische Republik,

das Großherzogtum Luxemburg,

das Königreich der Niederlande und

das Vereinigte Königreich von Großbritannien und Nordirland

am 22. Oktober 1958 in Kraft getreten ist.

Das Abkommen wird nachstehend veröffentlicht.

Bonn, den 17. Dezember 1958.

Der Bundesminister des Auswärtigen In Vertretung Knappstein

# Abkommen zwischen dem Vereinigten Königreich von Großbritannien und Nordirland und der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl über Handelsbeziehungen

Agreement
between the United Kingdom
of Great Britain and Northern Ireland
and the European Coal and Steel Community
concerning commercial relations

DIE REGIERUNG
DES VEREINIGTEN KONIGREICHS
VON GROSSBRITANNIEN UND NORDIRLAND

THE GOVERNMENT
OF THE UNITED KINGDOM
OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

of the one part

und

DIE REGIERUNGEN
DER MITGLIEDSTAATEN
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFT FUR KOHLE
UND STAHL
sowie

DIE HOHE BEHORDE DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFT FUR KOHLE UND STAHL

andererseits

einerseits

DENEN DER ASSOZIATIONSRAT, welcher durch das am 21. Dezember 1954 in London unterzeichnete Abkommen über die Beziehungen zwischen dem Vereinigten Königreich von Großbritannien und Nordirland (im folgenden als "Vereinigtes Königreich" bezeichnet) und der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl (im folgenden als "Gemeinschaft" bezeichnet) errichtet wurde, gemäß Artikel 8 des genannten Abkommens Vorschläge über Zolltarife für Eisen und Stahl unterbreitet hat,

SIND IN DEM WUNSCHE, diesen Vorschlägen nachzukommen und ihre Handelsbeziehungen entsprechend zu regeln.

WIE FOLGT UBEREINGEKOMMEN:

# Artikel 1

Die Regierungen der Mitgliedstaaten der Gemeinschaft verpflichten sich, spätestens mit dem dreißigsten Tage nach Inkrafttreten dieses Abkommens gemäß Artikel 7 Absatz 3 bei der Einfuhr der in Anlage I zu diesem Abkommen aufgeführten Waren, soweit deren Ursprungsland das Vereinigte Königreich ist, in die Gebiete der Mitgliedstaaten der Gemeinschaft, vorbehaltlich des Artikels 3, keine höheren als die in dieser Anlage genannten Zollsätze anzuwenden.

# Artikel 2

Die Regierung des Vereinigten Königreichs verpflichtet sich, spätestens mit dem dreißigsten Tage nach Inkraftteten dieses Abkommens gemäß Artikel 7 Absatz 3 bei der Einfuhr der in Anlage II zu diesem Abkommen aufgeführten Waren, soweit deren Ursprungsländer Mitgliedstaaten der Gemeinschaft sind, in das Vereinigte Königreich, vorbehaltlich des Artikels 3, keine höheren als die in dieser Anlage genannten Zollsätze anzuwenden.

and

THE GOVERNMENTS
OF THE STATES MEMBERS
OF THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY

and
THE HIGH AUTHORITY
OF THE COMMUNITY

of the other part:

HAVING RECEIVED from the Council of Association established by the Agreement concerning the relations between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (hereinafter referred to as "the United Kingdom") and the European Coal and Steel Community (hereinafter referred to as "the Community"), signed at London on December 21, 1954, certain proposals relating to iron and steel tariffs made by the Council of Association pursuant to Article 8 of the Agreement;

DESIRING to accept these proposals and to regulate their commercial relations accordingly;

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

# Article 1

The Governments of the States members of the Community undertake that from a date not more than thirty days after the entry into force of this Agreement in accordance with paragraph (3) of Article 7, the applied rates of ordinary customs duties on importation into the territories of the States members of the Community of products originating in the United Kingdom, being products described in the first Schedule attached to this Agreement, shall not, subject to Article 3, exceed the rates set out in that Schedule.

# Article 2

The United Kingdom Government undertake that from a date not more than thirty days after the entry into force of this Agreement in accordance with paragraphe (3) of Article 7, the applied rates of ordinary customs duties on importation into the United Kingdom of products originating in the territories of the States members of the Community, being products described in the second Schedule attached to this Agreement, shall not, subject to Article 3, exceed the rates set out in that Schedule.

# Artikel 3

- (1) Sind nach Auffassung der Hohen Behörde, der Regierung eines Mitgliedstaates der Gemeinschaft oder der Regierung des Vereinigten Königreichs Umstände eingetreten, die eine Erhöhung der Zollsätze über den in der entsprechenden Anlage zu diesem Abkommen angegebenen Stand hinaus notwendig machen,
  - (a) so finden so bald wie möglich im Rahmen des Assoziationsrates Konsultationen statt, um festzustellen, ob Einverständnis über Schritte zur Beseitigung dieser Notwendigkeit oder über das Ausmaß dieser Erhöhung erzielt werden kann.
  - (b) so werden, falls ein solches Einverständnis nicht erzielt wird, die erhöhten Zollsätze nicht vor Ablauf von dreißig Tagen nach Notifizierung der Absicht, in Konsultationen einzutreten, angewandt.
- (2) Wird ein Zollsatz gemäß Absatz (1) dieses Artikels erhöht, so wird danach dieses Abkommen so gehandhabt, als hätte der neue Zollsatz den in der Anlage genannten ersetzt.

## Artikel 4

Vorbehaltlich des Artikels 3 werden die Waren; auf die sich dieses Abkommen bezieht, bei der Einfuhr so behandelt, als wären sie im Teil I der entsprechenden Liste zum Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen aufgeführt.

#### Artikel 5

Die Hohe Behörde, die Regierungen der Mitgliedstaaten der Gemeinschaft und die Regierung des Vereinigten Königreichs sind auf Grund dieses Abkommens weder verpflichtet noch berechtigt, Verpflichtungen aus dem Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen zuwiderzuhandeln, die für sie alle oder für einzelne von ihnen bestehen.

# Artikel 6

Dieses Abkommen findet, soweit es sich um die Regierung des Vereinigten Königreichs handelt, auf Großbritannien und Nordirland, und soweit es sich um die Hohe Behörde und die Regierungen der Mitgliedstaaten der Gemeinschaft handelt, auf die europäischen Gebiete der Mitgliedstaaten sowie auf diejenigen europäischen Gebiete Anwendung, deren auswärtige Angelegenheiten ein Mitgliedstaat wahrnimmt.

# Artikel 7

- (1) Dieses Abkommen bedarf der Ratifizierung durch das Vereinigte Königreich und die Mitgliedstaaten der Gemeinschaft gemäß ihren verfassungsmäßigen Verfahren; es wird von der Hohen Behörde durch Unterzeichnung angenommen.
- (2) Die Ratifikationsurkunden werden bei der Regierung des Vereinigten Königreichs hinterlegt, diese notifiziert der Hohen Behörde und den Regierungen der Mitgliedstaaten der Gemeinschaft jede Hinterlegung.
- (3) Dieses Abkommen tritt mit dem Zeitpunkt in Kraft, an dem sämtliche Ratifikationsurkunden hinterlegt worden sind.

# Artikel 8

(1) Vorbehaltlich der Bestimmungen des Absatzes (2) bleibt dieses Abkommen für die Dauer des am 21. Dezember 1954 in London unterzeichneten Abkommens zwischen dem Vereinigten Königreich von Großbritannien und Nordirland und der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl in Kraft.

#### Article 3

- (1) If the High Authority, the Government of any of the States members of the Community or the United Kingdom Government consider that circumstances have arisen which make necessary an increase of customs duties above the level set out in the appropriate Schedule to this Agreement,
  - (a) there shall as soon as possible be consultation within the framework of the Council of Association in order to ascertain whether agreement can be reached on a course of action which would avoid the necessity for increased duties or on the extent of the increase in these duties:
  - (b) if no agreement is reached the increased rate of duties shall not be applied until thirty days after giving notice of intention to enter into consultations.
- (2) In the event of any duty being increased in conformity with paragraph (1) of this Article, this Agreement shall thereafter be construed as if the new rate were substituted for that appearing in the Schedule.

## Article 4

Subject to Article 3, the products to which this Agreement relates shall be accorded treatment on import as if they were products listed in Part 1 of the appropriate Schedule annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade.

# Article 5

Nothing in this Agreement shall require or authorise the High Authority or the Government of any of the States members of the Community or the United Kingdom Government to do anything contrary to the obligations to which they or any of them may be subject under the General Agreement on Tariffs and Trade.

# Article 6

This Agreement shall apply, in relation to the United Kingdom Government, to Great Britain and Northern Ireland and, in relation to the High Authority and to the Governments of the States members of the Community, to the European territories of the member States and to those European territories whose foreign relations are assumed by a member State.

# Article 7

- (1) This Agreement shall be ratified by the United Kingdom and by the States members of the Community, in accordance with their respective constitutional procedures and is accepted by the High Authority by virtue of its signature.
- (2) Instruments of ratification shall be deposited with the United Kingdom Government, which shall notify the High Authority and the Governments of the States members of the Community of each such deposit.
- (3) This Agreement shall enter into force upon the date upon which the deposit of all instruments of ratification shall have taken place.

# Article 8

(1) Subject to the provisions of paragraph (2) below, this Agreement shall remain in force for the duration of the Agreement concerning the relations between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the European Coal and Steel Community signed at London on December 21, 1954.

(2) Jeder Unterzeichner dieses Abkommens kann jedoch den anderen Unterzeichnern jederzeit seine Absicht ankündigen, dieses Abkommen zu beenden. Es tritt sechs Monate nach dieser Ankündigung für alle Unterzeichner außer Kraft.

ZU URKUND DESSEN haben die unterzeichneten, hierzu gehörig befugten Vertreter der Regierung des Vereinigten Königreichs, der Regierungen der Mitgliedstaaten der Gemeinschaft und der Hohen Behörde dieses Abkommen unterschrieben.

GESCHEHEN zu Luxemburg am 25. November 1957 in englischer, deutscher, französischer, italienischer und niederländischer Sprache, wobei jeder Wortlaut gleichermaßen verbindlich ist, in einer Urschrift, die im Archiv der Regierung des Vereinigten Königreichs hinterlegt wird; beglaubigte Abschriften werden der Hohen Behörde und den Regierungen der Mitgliedstaaten der Gemeinschaft übermittelt.

(2) Any signatory to the Agreement may, however, at any time give to the other signatories notice of intention to terminate this Agreement. The notice given in accordance with this paragraph shall take effect six months after the date thereof and the Agreement shall then terminate between all signatories thereto.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned representatives of the United Kingdom Government, of the Governments of the States members of the Community and of the High Authority, duly authorised thereto, have signed the present Agreement.

DONE at Luxemburg on the 25th day of November, 1957, in the English, German, French, Italian and Netherlands languages, all five texts being equally authoritative, in a single copy which shall be deposited in the archives of the United Kingdom Government and of which certified copies shall be furnished to the High Authority and the Governments of the States members of the Community.

Für die Regierung des Vereinigten Königreichs:

For the United Kingdom Government:

E. W. Meiklereid

Für die Regierungen der Mitgliedstaaten der Gemeinschaft:

For the Governments of the States members of the Community:

Für die REGIERUNG DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND:

For the GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

Karl Graf von Spreti

Für die

REGIERUNG DES KONIGREICHS BELGIEN:

For the

GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF BELGIUM:

Roger Taymans

Für die

REGIERUNG DER FRANZOSISCHEN REPUBLIK:

For the

GOVERNMENT OF THE FRENCH REPUBLIC:

Pierre Le Nail

Für die REGIERUNG DER ITALIENISCHEN REPUBLIK:

For the GOVERNMENT OF THE ITALIAN REPUBLIC:

Antonio Venturini

Für die

REGIERUNG DES GROSSHERZOGTUMS LUXEMBURG:

For the GOVERNMENT OF THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG:

Paul Wilwertz

Für die REGIERUNG DES KONIGREICHS DER NIEDERLANDE:

For the GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS:

Adriaan Philipse

Für die Hohe Behörde:

For the High Authority:

Dirk Spierenburg

# Anlage I

- 1) Die mit "ex" bezeichneten Tarifpositionen der Brüsseler Nomenklatur werden nicht vollständig durch die in den Unterpositionen aufgeführten Erzeugnisse ausgefüllt, da der Zweck dieser Aufstellung darin besteht, nur solche Erzeugnisse zu erfassen, die unter die Begriffsbestimmungen fallen, wie sie in dem am 21. Dezember 1954 in London unterzeichneten Abkommen zwischen dem Vereinigten Königreich von Großbritannien und Nordirland und der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl enthalten sind.
- 2) Die Numerierung dieser Unterpositionen entspricht dem von der Gemeinschaft angewendeten System.

Nr. Brüsse- er Nomen-	Warenbezeichnung	Zollsätze				
klatur Stand 1955)	(Gemeinsame Nomenklatur EGKS)	Bundesrepublik Deutschland	Belgien Luxemburg Niederlande	Frankreich	Italien	
		0/0	0/0	º/ <sub>0</sub>	º/e	
73.01	Roheisen (einschl. Spiegeleisen) in Barren, Masseln, Flossen oder dergleichen, auch in formlosen Stücken:					
j	<ul> <li>A. Hämatitroheisen (einschl. Stahlroheisen) und phosphorhaltiges Roheisen (einschl. Ferrophos- phor)</li> </ul>	3	2	4/54\0\(4)	=	
	B. Spiegeleisen	3	3	4/5d)o)(4)	5	
	C. anderes:	3	3	6d) (4)	7	
	I. mit einem Gehalt an Vanadin von gewichts- mäßig 0,5 % bis 1 % und an Titan von ge- wichtsmäßig 0,3 % bis 1 %	3	3	4	5	
	II. anderes	3	3	4	5	
ex 73.02	Ferrolegierungen:					
	A. Ferromangan:	1				
	<ul> <li>I. mit einem Kohlenstoffgehalt von mehr als 2% (hochgekohltes Ferromangan)</li> </ul>	2	2	3	8 <sup>d</sup> )(6)	
73.03	Schrott und Bearbeitungsabfälle, von Eisen oder Stahl:					
	A. nicht sortiert oder klassiert	L	L	L	L	
	B. sortiert oder klassiert:	)		_	_	
	I. aus Gußeisen	L	L	L	L	
	II. aus verzinntem Eisen	L	L	L	L	
1	III. andere	L	L	L	L	
73.06	Rohluppen, Rohschienen, Rohblöcke (Ingots) aus Eisen oder Stahl, formlose Stücke:					
	A. Rohluppen, Rohschienen	3	3	4	7	
	B. Rohblöcke (Ingots):					
1	I. nicht plattiert	3	3	4	7	
, ,	II. plattiert	3	3	4	7	
	C. Formlose Stücke	3	3	4	7	
e <b>x</b> 73.07	Vorblöcke (Blooms), Knüppel, Brammen und Pla- tinen; Eisen und Stahl, nur vorgeschmiedet oder gehämmert (Schmiedehalbzeug):					
	A. Vorblöcke (Blooms) und Knüppel: I. gewalzt:					
1	a) nicht plattiert	4	4	5	8	
	b) plattiert	4	4	5	8	
	B. Brammen und Platinen:	1 1				
)	I. gewalzt:					
	a) nicht plattiert	4	4	5	8	
	b) plattiert	1 4 1	4	5	8	

L = frei

<sup>°)</sup> Hämatitroheisen =  $5^{\circ}/_{0}$ d) anderes =  $4^{\circ}/_{0}$ 

d) Zollsätze anwendbar während zwei Jahren ab 10. Februar 1958. Nach dem
 9. Februar 1960 sind die Zollsätze zwischen Klammern anwendbar.

# First Schedule

- 1) Brussels nomenclature headings indicated by "ex" are not fully covered by the tariff items shown as sub-headings, since the scope of the listing is intended to cover only those products falling within the definition adopted in the agreement concerning relations between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the European Coal and Steel Community signed at London on December 21, 1954.
- 2) The numbering of these sub-headings follows the system adopted by the Community.

No. in Brussels	Description of Products	Rate of Duty				
Nomen- clature (rev. 1955)	(Common Nomenclature E.C.S.C.)	Fed. Rep. of Germany	Belgium Luxembourg Netherlands	France	Italy	
		0/0	0/0	9/0	0/•	
73.01	Pig iron, cast iron and spiegeleisen, in pigs, blocks, lumps and similar forms:					
	A. Phosphoric pig iron (including ferro-phosphorus) and hematite pig iron (foundry pig iron or steelmaking pig iron)	3	3	4/5d)o)(4)	5	
1	B. Spiegeleisen	3	3	6d) (4)	7	
	C. Pig iron or cast iron, other:	Ū		, ,,,,	•	
	I. containing, by weight, from 0.3% (inclusive) to 1% (inclusive) of titanium and from 0.5% (inclusive) to 1% (inclusive) of vanadium	3	3	4	5	
1	II. Other	3	3	4	. 5	
ex 73.02	Ferro-alloys:		}	,		
į	A. Ferro-manganese:					
	I. containing, by weight, more than 2% of carbon (high-carbon ferro-manganese)	2	2	3	8 <sup>d</sup> ) (6)	
73.03	Scrap and waste metal of iron or steel:			,		
	A. not sorted or graded	free	free	free	free	
	B. sorted or graded:					
	I. cast iron	free	free	free	free	
	• II. tinned	free	free	free	free	
ł	III. other	free	free	free	free	
<b>7</b> 3.06	Puddled bars and pilings; ingots, blocks, lumps and similar forms, of iron or steel:					
	A. Puddled bars and pilings	3	3	4	7	
	B. Ingots:		1	_		
	I. not clad	3	3	4	7	
1	II. clad	3	3	4	7	
	C. Blocks, lumps and similar forms	3	3	4	7	
ex 73.07	Blooms, billets, slabs and sheet bars (including tinplate bars), of iron or steel; pieces roughly shaped by forging, of iron or steel:					
	A. Blooms and billets:					
	I. rolled:	4		_	6	
	a) not clad	4 4	4 4	5 5	8 8	
	b) clad	4	4	5	Ö	
	B. Slabs and sheet bars: I. rolled:			1		
	a) not clad	4	4	5	8	
	b) clad	4	4	5	8	

o) Hematite pig iron =  $5^{\circ}/_{\circ}d$ ) Other =  $4^{\circ}/_{\circ}$ 

d) Duties applicable for two years from February 10, 1958. After February 9, 1960 the duties in brackets will be applicable.

Nr. Brüsse- ler Nomen-	Warenbezeichnung	Zollsätze				
klatur (Stand 1955)	(Gemeinsame Nomenklatur EGKS)	Bundesrepublik Deutschland	Belgien Luxemburg Niederlande	Frankreich	Italien	
		0/0	0/0	9/6	0/0	
73.08	Sturze für Bleche, aus Eisen oder Stahl, in Rollen:	}				
}	A. nicht plattiert, mit einer Breite:	,				
	I. von weniger als 1,50 m II. von 1,50 m oder mehr	5	5	6	9	
1	,	5	5	6	9	
	B. plattiert	5	5	6	9	
73.09	Breitflachstahl:			· i		
1	A. nicht plattiert	5	5	6	9	
	B. plattiert	5	5	6	9	
ex 73.10	Stabeisen und Stabstahl, warm gewalzt, warm stranggepreßt oder geschmiedet (einschl. Walz- draht); Stabeisen und Stabstahl, kalt hergestellt oder kalt fertiggestellt; Hohlbohrerstäbe, zur Her- stellung von Bohrern und Bohrstangen für Berg- werke geeignet:					
Ì	A. nur warmgewalzt oder nur warmstranggepreßt:		j			
	I. Walzdraht	6	6	7	10	
	II. Stabeisen und Stabstahl, massiv III. Hohlbohrerstäbe	5 5	5	6	9 9	
	D. plattiert oder mit Oberflächenbearbeitung (z. B. poliert, überzogen):  I. nur plattiert:		3		9	
1	a) warmgewalzt oder warmstranggepreßt	6/5*)	6/5*)	7/6*)	10/9°)	
ex 73.11	Profile aus Eisen oder Stahl, warmgewalzt, warmstranggepreßt, geschmiedet, kalt hergestellt oder kalt fertiggestellt; Spundwandeisen aus Eisen oder Stahl, auch gelocht oder aus zusammengesetzten Elementen hergestellt:  A. Profile:					
	I. nur warmgewalzt oder nur warmstrang-	)				
	gepreßt: a) U-, I- oder H-Profile, mit einer Höhe**)					
	von:	5/60)	5/60)	6	9/100)	
	1. weniger als 80 mm 2. 80 mm oder mehr	5/60)	5/6°)	6	· 9/10°)	
	b) Zoreseisen	5/60)	5/60)	6	9/100)	
	c) andere Profile	5/6°)	5/6°)	6	9/100)	
	<ul><li>IV. plattiert oder mit Oberflächenbearbeitung (z. B. poliert, überzogen):</li><li>a) nur plattiert:</li></ul>			;		
	1. warmgewalzt oder warmstranggepreßt	5/6°)	5/60)	6	9/100)	
	B. Spundwandeisen	5	5	6	9	
ex 73.12	Bandeisen oder Bandstahl, warm oder kalt gewalzt:					
	A. nur warmgewalzt, auch entzundert (dekapiert)	8	8	9	10	
	B. nur kaltgewalzt, auch entzundert (dekapiert): I. in Rollen, zur Herstellung von Weißband	8	8	9	10	
	C. plattiert, überzogen oder mit anderer Ober- flächenbearbeitung: III. verzinnt:					
		6	6	7	10	

<sup>\*)</sup> Der höhere Zollsatz gilt für Walzdraht.

<sup>°)</sup> Der höhere Zollsatz gilt für gelochte Profile.

<sup>\*\*)</sup> Bei den U-, I- und H-Profilen ist die Höhe der Abstand zwischen den parallelen Außenflächen der beiden Flanschen.

No. in Brussels	Description of Products	Rate of Duty				
Nomen- clature (rev. 1955)	(Common Nomenclature E.C.S.C.)	Fed. Rep. of Germany	Belgium Luxembourg Netherlands	France	Italy	
		0/0	0/0	0/0	0/0	
<b>7</b> 3.08	Iron or steel coils for re-rolling:					
ļ	A. not clad, with a width of:					
	I. under 1.50 m.	5	5	6	9	
İ	II. 1.50 m. or over	5	5	6	9	
]	B. clad	5	5	6	9	
73.09	Universal plates of iron or steel:		1		1	
	A. not clad	5	5	6	9	
ļ	B. clad	5	5	6	9	
ex 73.10	Bars and rods (including wire rod), of iron or steel, hot-rolled, forged, extruded, cold-formed or cold-finished (including precision-made); hollow mining drill steel:					
	A. simply hot rolled or extruded:					
	I. wire rod	6	6	7	10	
į	II. solid bars	5	5	6	9	
	III. hollow mining drill steel	5	5	6	9	
	D. clad or surface-worked (polished, coated, etc.):		] [			
	I. simply clad:				}	
	<ul> <li>a) hot rolled or extruded</li> </ul>	6/5*)	6/5*)	7/6*)	10/9*)	
ex 73.11	Angles, shapes and sections, of iron or steel, hot- rolled, forged, extruded, cold-formed or cold- finished; sheet piling of iron or steel, whether or not drilled, punched or made from assembled ele- ments:			·		
Ì	A. Angles, shapes and sections:		ì			
·	I. simply hot rolled or extruded:					
	a) U, I or H sections, with a height**) of:				_	
	1. under 80 mm.	5/60)	5/60)	6	9/100)	
	2. 80 mm. or over	5/6°)	5/60)	6	9/100)	
	b) Omega (Zorès) sections	5/6°)	5/6°)	6	9/100)	
	c) other angles, shapes and sections	5/6º)	5/60)	6	9/100)	
	IV. clad or surface-worked (polished, coated, etc.):		1			
	a) simply clad:					
ļ	1. hot rolled or extruded	5/6º)	5/60)	6	9/100)	
1	B. Sheet piling	5	5	6 ,	9	
ex 73.12	Hoop and strip, of iron or steel, hot-rolled or cold-rolled:					
j	A. simply hot-rolled, whether or not pickled	8	8	9	10	
	<ul> <li>B. simply cold-rolled, whether or not pickled:</li> <li>I. intended for making tinplate (in coils)</li> </ul>	8	8	9	10	
	C. clad, coated or otherwise surface-treated:		0	IJ	10	
Ì	•					
ŀ	III. tinned: a) tinplate	a a		7	10	
ļ	a) implate	6	6	7	10	

<sup>\*)</sup> The higher duty is applicable to wire rod.

The higher duty is applicable to drilled or punched angles, shapes and sections.

<sup>••)</sup> For U, I or H sections, "height" means the distance between the external surfaces of the flanges.

Nr. Brüsse- ler Nomen-	Warenbezeichnung	Zollsätze				
klatur (Stand 1955)	(Gemeinsame Nomenklatur EGKS)	Bundesrepublik Deutschland	Belgien Luxemburg Niederlande	Frankreich	Italien	
		0/0	0/0	0/0	0/0	
ex 73.12	C. (Forts.)			}		
	V. anderes (z. B. verkupfert, künstlich oxydiert, lackiert, vernickelt, verniert, plattiert, par- kerisiert, bedruckt					
	<ul><li>a) nur plattiert:</li><li>1. warmgewalzt</li></ul>	8	8	9	12	
ex 73.13	Bleche aus Eisen oder Stahl, warm oder kalt gewalzt:	-				
Ì	A. Elektrobleche:			1		
	I. mit einem Ummagnetisierungsverlust von 0,75 Watt oder weniger je kg, unabhängig von ihrer Stärke	12	12	12	12	
	II. andere	5/6*)	5/6*)	6/7*)	9/10*)	
1	B. andere Bleche:	3/0 ,	3/0 }	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	3/10 )	
	I. nur warmgewalzt, nicht entzundert (deka- piert), mit einer Stärke:					
}	<ul><li>a) von 3 mm oder mehr</li><li>b) von 2 mm oder mehr, jedoch weniger als</li></ul>	5	5	6	9	
	3 mm	5	5	6	9	
	<ul><li>c) von 0,50 mm oder mehr, jedoch weniger als 2 mm</li><li>d) von weniger als 0,50 mm</li></ul>	5/6*)	5/6*) 6	6/7*)	9/10°) 10	
	II. nur warmgewalzt und entzundert (deka- piert), mit einer Stärke:					
1	<ul><li>a) von 3 mm oder mehr</li><li>b) von 2 mm oder mehr, jedoch weniger als</li></ul>	5	5	6	9	
	3 mm	5	5	6	9	
]	<ul><li>c) von 0,50 mm oder mehr, jedoch weniger als 2 mm</li></ul>	5/6*)	5/6*)	6/7*)	9/10*)	
	d) von weniger als 0,50 mm	6	6	7	10	
	<ul><li>III. nur kaltgewalzt, auch entzundert (dekapiert), mit einer Stärke:</li><li>b) von 2 mm oder mehr, jedoch weniger als</li></ul>		•			
	3 mm	5	5	6	9	
	<li>c) von 0,50 mm oder mehr, jedoch weniger als 2 mm</li>	5/6*)	5/6*)	6/7*)	9/10*)	
	d) von weniger als 0,50 mm	6	6	7	10	
	IV. nur glänzend gemacht, poliert oder hoch- glanzpoliert	6	6	7	10	
	V. plattiert, überzogen oder mit anderer Ober- flächenbearbeitung:					
	c) verzinnt: 1. Weißblech	6	6	7	10	
	2. anderes	6	6	7	10	
,	<ul> <li>d) verzinkt oder verbleit</li> <li>e) andere (z. B. verkupfert, künstlich oxydiert, lackiert, vernickelt, verniert, plat-</li> </ul>	6	6	7	10	
	tiert, parkerisiert, bedruckt)	6/8**)	6/8**)	7/9**)	10	
	VI. anders bearbeitet: <ul> <li>a) nur anders als quadratisch oder rechteckig zugeschnitten:</li> </ul>					
	<ol> <li>andere (als versilbert, vergoldet, platiniert, emailliert)</li> </ol>	8	8	Zollsätze für andere Bleche, je nach Sorte	10	

<sup>\*)</sup> Der niedrigere Zollsatz gilt für Bleche mit einer Stärke über 1 mm.
\*\*) Der höhere Zollsatz gilt für verzinnte und bedruckte Bleche.

No. in Brussels	Description of Products	Rate of Duty				
Nomen- clature (rev. 1955)	(Common Nomenclature E.C.S.C.)	Fed. Rep. of Germany	Belgium Luxembourg Netherlands	France	Italy	
		0/0	0/0	0/0	0/0	
ex 73.12	C. (cont.):					
	V. other (copered, artificially oxidised, lacquered, nickelled, varnished, clad, parkerised, printed, etc.):					
	a) simply clad: 1. hot-rolled	8	8	9	12	
e <b>x 73</b> .13	Sheets and plates, of iron or steel, hot-rolled or cold-rolled:					
	A. Sheets known as "electrical sheets":					
	I. showing a wattage loss of 0.75 watt or under, whatever their thickness	12	12	12	12	
	II. other	5/6*)	5/6*)	6/7*)	9/10°)	
	B. Other sheets and plates:					
	I. simply hot-rolled, not pickled, with a thick- ness of:					
	a) 3 mm. or over	5	5	6	9	
	b) from 2 mm (inclusive) to 3 mm. (exclusive)	5	5	6	9	
	c) from 0.5 mm. (inclusive) to 2 mm. (excl.)	5/6*)	5/6*)	6/7*)	9/10*)	
	d) under 0.5 mm.	6	6	7	10	
	II. Simply hot-rolled and pickled, with a thick- ness of:					
`	a) 3 mm. or over	5	5	6	9	
	b) from 2 mm. (inclusive) to 3 mm. (exclusive)	5	5	6	9	
	c) from 0.5 mm. (inclusive) to 2 mm. (exclusive)	5/6*)	5/6*)	6/7°)	9/10°) 10	
	d) under 0.5 mm.	6	6	, ,	10	
	III. simply cold-rolled, whether or not pickled, with a thickness of:				l	
ļ	b) from 2 mm. (inclusive) to 3 mm. (exclusive)	5	5	6	9	
	c) from 0.5 mm. (inclusive to 2 mm. (exclusive)	5/6*)	5/6*)	6/7*)	9/10°)	
	d) under 0.5 mm.	6	6	7	10	
	IV. simply lustred, polished or glazed	6	6	7	10	
	V. clad, coated or otherwise surface-treated:					
	c) tinned:					
•	1. tinplate	6	6	7	10	
,	<ol> <li>other</li> <li>d) zinc-coated or lead-coated</li> </ol>	6 6	6	7	10 10	
	e) other (coppered, artificially oxidised,	O		,	10	
	lacquered, nickelled, varnished, clad, parkerised, printed etc.)	6/8**)	6/8**)	7/9**)	10	
	VI. Otherwise shaped or worked:  a) simply cut to shapes other than square or rectangular:					
	other (than silvered, gilded, platinised or enamelled)	8	8	Duties for other sheets and plates, according to type	10	

<sup>\*)</sup> The lower duty is applicable to sheets and plates with a thickness of over 1 mm.

<sup>\*\*)</sup> The higher duty is applicable to tinned and printed sheets and plates.

Nr. Brüsse- ler Nomen-	Warenbezeichnung	Zollsätze				
klatur (Stand 1955)	(Gemeinsame Nomenklatur EGKS)	Bundesrepublik Deutschland	Belgien Luxemburg Niederlande	Frankreich	Italien 1)	
		•/ <sub>0</sub>	0/0	0/0	•/0	
ex 73.15	Qualitätskohlenstoffstahl und legierte Stähle, in den in den Nrn. 73.06 bis 73.14 aufgeführten For- men:					
	A. Qualitätskohlenstoffstahl:  I. Rohblöcke (Ingots), Vorblöcke (Blooms), Knüppel, Brammen, Platinen: b) andere (als geschmiedet): — Rohblöcke (Ingots) — andere	3 4	3 4	<b>4</b> · 5	7 7	
·	III. Sturze für Bleche, in Rollen: Breitflachstahl	6 6	6	7	10 10	
	IV. Stabstahl (einschl. Walzdraht und Hohl- bohrerstäbe, zur Herstellung von Bohrern und Bohrstangen für Bergwerke geeignet) und Profile:					
	<ul> <li>b) nur warmgewalzt oder warmstrang- gepreßt</li> <li>d) plattiert oder mit Oberflächenbearbeitung</li> </ul>	6	6	7	10	
	(z.B. poliert, überzogen)  1. nur plattiert:			1		
	aa) warmgewalzt oder warmstrang- gepreßt	6	6	7	10	
1	V. Bandstahl:  a) nur warmgewalzt, auch entzundert (de-					
	kapiert) c) plattiert, überzogen oder mit anderer	6	6	7	10	
Ì	Oberflächenbearbeitung: 1. nur plattiert:					
ł	aa) warmgewalzt	6	6	7	10	
1	VI. Bleche:			ļ		
1	<ul> <li>a) nur warmgewalzt, nicht entzundert (de- kapiert)</li> </ul>	6	6	7	10	
	b) nur warmgewalzt und entzundert (de- kapiert)	6	6	7	10	
1	<li>c) nur kaltgewalzt, auch entzundert (de- kapiert), mit einer Stärke:</li>					
1	<ol> <li>von weniger als 3 mm</li> <li>plattiert, überzogen, poliert oder mit an-</li> </ol>	6	6	7	10	
	derer Oberflächenbearbeitung	6	6	7	10	
	<ul><li>e) anders bearbeitet:</li><li>1. nur anders als quadratisch oder rechteckig zugeschnitten</li></ul>	6	6	Zollsätze für andere Bleche, je nach Sorte	10	
	B. Legierte Stähle:		, v	le naci Sorte	I. II. II	
}	I. Rohblöcke (Ingots), Vorblöcke (Biooms), Knüppel, Brammen und Platinen:				1. 11. 11	
1	b) andere: — Rohblöcke (Ingots)				- 1	
1	konblocke (ingots) andere	3 4	3 4	7/80)d)(4) 7/90)d)(5)	7d) 6 3 8d) 7	
1	III. Sturze für Bleche, in Rollen:	6	6	7	10d) 9 8	
ì	Breitflachstahl	6	6	9/100)d)(7)	10d) 9	

<sup>1)</sup> I. Rostfreie Stähle

- II. Baustähle
  - AutomatenstähleFederstähle

  - Nickel legierte Stähle
- III. Andere legierte Stähle
- o) Der höhere Zollsatz gilt für plattierte Produkte.
- d) Zollsätze anwendbar während zwei Jahren ab 10. Februar 1958. Nach dem 9. Februar 1960 sind in Frankreich die Zollsätze zwischen Klammern anwendbar und in Italien die unter III aufgeführten Zollsätze.

No. in Brussels	Description of Products	Rate of Duty				
Nomen- clature (rev. 1955)	(Common Nomenclature E.C.S.C.)	Fed. Rep. of Germany	Belgium Luxembourg Netherlands	France	Italy 1)	
		0/0	0/0	0/0	0/0	
ex 73.15	Alloy steel and high carbon steel, in the forms mentioned in headings Nos. 73.06 to 73.14:	•				
	A. High carbon steel: I. Ingots, blooms, billets, slabs and sheet bars:					
	b) other (than forged): — ingots — other	3 4	3 4	<b>4</b> 5	7 7	
	III. Coils for re-rolling; universal plates	6 <b>6</b>	6 <b>6</b>	7 7	10 10	
	IV. Bars and rods (including wire rod and hollow mining drill steel) and angles, shapes and sections:					
	b) simply hot rolled or extruded	6	6	7	10	
:	<li>d) clad or surface-worked (polished, coated, etc.)</li>					
	<ol> <li>simply clad:         <ul> <li>aa) hot rolled or extruded</li> </ul> </li> </ol>	6	6	7	10	
	V. Hoop and strip:					
	a) simply hot-rolled, whether or not pickled	6 .	6	7	10	
	c) clad, coated or otherwise surface-treated:					
	1. simply clad: aa) hot-rolled	6	6	7	10	
	VI. Sheets and plates:  a) simply hot-rolled, not pickled	e		7		
		6	6	7	10	
	b) simply hot-rolled and pickled	6	6	7	10	
	c) simply cold-rolled, whether or not pick- led, with a thickness of: 2. under 3 mm.	e		_	40	
	d) polished, clad, coated or otherwise sur-	6	6	7	10	
	face-treated  e) otherwise shaped or worked:	6	6	7 Duties to	10	
	1. simply cut to shapes other than square or rectangular	6	6	Duties for other sheets and plates, according to	10	
	B. Alloy steel:			type	I. II. III.	
	I. Ingots, blooms, billets, slabs and sheet bars:					
	b) other (than forged):					
	— ingots — other	3 4	3 4	7/8º)d)(4) 7/9º)d)(5)	7 <sup>d</sup> ) 6 5 8 <sup>d</sup> ) 7 6	
	III. Coils for re-rolling; universal plates	6 6	6	7 9/10°)d)(7)	10 <sup>d</sup> ) 9 8 10 <sup>d</sup> ) 9 8	
ļ		U	) 0	3/10~]~](7)	Ind a g	

<sup>1)</sup> I. = Rustless or stainless steels

II. = Alloy structural steels:

free cuttingspringnickel

III. = Other alloy steels

o) The higher duty is applicable to clad products.

d) Duties applicable for 2 years from February 10, 1958. After February 9, 1960 the duties in brackets will be applicable as far as France is concerned, and those in class III as far as Italy is concerned.

Nr. Brüsse- ler Nomen-	Warenbezeichnung	Zollsätze				
klatur (Stand 1955)	(Gemeinsame Nomenklatur EGKS)	Bundesrepublik Deutschland	Belgien Luxemburg Niederlande	Frankreich	Italien 1)	
ex 73.15	D. (Farte)	0/0	0/0	0/0	0/0	
ex 73.13	B. (Forts.):  IV. Stabstahl (einschl. Walzdraht und Hohlbohrerstäbe, zur Herstellung von Bohrern und Bohrstangen für Bergwerke geeignet) und Profile:				I. II. III.	
ļ	<ul> <li>b) nur warmgewalzt oder nur warmstranggepreßt</li> <li>d) plattierte oder mit Oberflächenbearbei-</li> </ul>	6/8*)	6/8°)	9 <sup>d</sup> )(7/9*)	10 <sup>d</sup> )/10°) 9/10°) 8/10°)	
	tung (z. B. poliert, überzogen): 1. nur plattiert:				,	
}	aa) warmgewalzt oder warmstrang- gepreßt V. Bandstahl:	6/8*)	6/8*)	10 <sup>d</sup> ) (7/9°)	[10d]/10°)   9/10°)   8/10°)	
	<ul> <li>a) nur warmgewalzt, auch entzundert (de- kapiert)</li> <li>c) plattiert, überzogen oder mit anderer Oberflächenbearbeitung:</li> </ul>	6	6	11 <sup>d</sup> )(7)	10 <sup>d</sup> ) 9 8	
	1. nur plattiert: aa) warmgewalzt VI. Bleche:	6	6	13 <sup>d</sup> )(7)	10 <sup>d</sup> ) 9 8	
	<ul> <li>a) Elektrobleche:</li> <li>1. mit einem Ummagnetisierungsverlust von 0,75 Watt oder weniger je kg, unabhängig von ihrer Stärke</li> <li>2. andere</li> <li>b) andere Bleche:</li> <li>1. nur warmgewalzt, nicht entzundert (dekapiert)</li> <li>2. nur warmgewalzt und entzundert (dekapiert)</li> <li>3. nur kaltgewalzt, auch entzundert (dekapiert), mit einer Stärke:</li> <li>bb) von weniger als 3 mm</li> </ul>	12 6 6 6	12 6 6	12 12 <sup>d</sup> ) (7) 13 <sup>d</sup> ) (7)	12 8 10 <sup>d</sup> ) 9 8 10 <sup>d</sup> ) 9 8	
	4. plattiert, überzogen, poliert oder mit	6	6	13 <sup>d</sup> )(7)	10 <sup>d</sup> ) 9 8	
	anderer Oberflächenbearbeitung  5. anders bearbeitet:	6	6	13 <sup>d</sup> )(7) Zollsätze für	10 <sup>d</sup> ) 9 8	
ex 73.16	aa) nur anders als quadratisch oder rechteckig zugeschnitten  Oberbaustoffe aus Eisen oder Stahl: Schienen, Leitschienen, Weichenzungen, Herzstücke, Kreuzungen, Weichen, Zungenverbindungsstangen, Zahnstangen; Bahnschwellen, Laschen, Unterlagsplatten, Klemmplatten, Spurplatten und Spurstangen für die Verlegung und Befestigung von Schienen:  A. Schienen  II. andere (als Stromschienen mit einem Leiter aus NE-Metall):	6	6	andere Bleche, je nach Sorte	10 <sup>d</sup> ) 9 8	
	aus NE-Metallj: a) neu	6	6	7	10	
	b) gebraucht	6	6	7	10	
	B. Leitschienen	6	6	7	10	
	D. Bahnschwellen	7	7	8	11	
	E. Laschen und Unterlagsplatten I. gewalzt	7	7	8	11	

<sup>\*)</sup> Der höhere Zollsatz gilt für gelochte Profile.

<sup>1)</sup> I. Rostfreie Stähle

II. Baustähle

<sup>Automatenstähle
Federstähle
Nickel legierte Stähle</sup> 

III. Andere legierte Stähle

d) Zollsätze anwendbar während zwei Jahren ab 10. Februar 1958. Nach dem 9. Februar 1960 sind in Frankreich die Zollsätze zwischen Klammern anwendbar und in Italien die unter III aufgeführten Zollsätze.

No. in Brussels	Description of Products	Rate of Duty					
Nomen- clature (rev. 1955)	(Common Nomenclature E.C.S.C.)	Fed. Rep. of Germany	Belgium Luxembourg Netherlands	France	Italy 1)		
1		0/0	0/0	0/0	0/0		
ex 73.15	B. (cont.):				I. II. III.		
	IV. Bars and rods (including wire rod and hollow mining drill steel) and angles, sha- pes and sections:				10 <sup>d</sup> )/10*)		
	b) simply hot-rolled or extruded	6/8*)	6/8*)	9 <sup>d</sup> ) (7/9°)	9/10*) 8/10*)		
	d) clad or surface-worked (polished, coated, etc.):						
	1. simply clad:  aa) hot-rolled or extruded	6/8*)	6/8*)	10 <sup>d</sup> ) (7/9*)	9/10°) 8/10°)		
	V. Hoop and strip:		1				
	a) simply hot-rolled, whether or not pickled	6	6	11 <sup>d</sup> )(7)	10 <sup>d</sup> ) 9 8		
	c) clad, coated or otherwise surface-treated:						
	1. simply clad: aa) hot-rolled	6	6	13 <sup>d</sup> ) (7)	10d) 9 8		
ļ	VI. Sheets and plates:	O	"	134)(7)	102) 9 0		
	a) sheets known as "electrical sheets":		-				
	1. showing a wattage loss of 0.75 watt						
	or under, whatever their thickness	12	12	12	12		
}	2. other	6	6	12d)(7)	8		
	<ul><li>b) other sheets and plates:</li><li>1. simply hot-rolled, not pickled</li></ul>	6	6	13 <sup>d</sup> )(7)	10d) 9 8		
	2. simply hot-rolled and pickled	6	6	13 <sup>d</sup> )(7)	10 <sup>d</sup> ) 9 8		
	3. simply cold-rolled, whether or not	v		10 )(//	10,50		
	pickled, with a thickness of:	_	_				
l	bb) under 3 mm. 4. polished, clad, coated or otherwise	6	6	13 <sup>d</sup> )(7)	10 <sup>d</sup> ) 9 8		
	surface-treated	6	6	13 <sup>d</sup> )(7)	10 <sup>d</sup> ) 9 8		
	5. otherwise shaped or worked: aa) simply cut to shapes other than			Duties for other sheets			
	square or rectangular	6	6	and plates, according to type	10 <sup>d</sup> ) 9 8		
73.16	Railway and tramway track construction material of iron or steel, the following: rails, check-rails, switch blades, crossings (or frogs), crossing pieces, point rods, rack rails, sleepers, fishplates, chairs, chair wedges, sole plates, rail clips, bedplates and ties:			1160			
	A. Rails:						
	II. other (than conductor rails, partly of non- ferrous metal):						
	a) new	6	6	7	10		
	b) used	6	6	7	10		
	B. Check-rails	6	6	7	10		
	D. Sleepers	7	7	8	11		
	E. Fishplates and sole plates:  I. rolled -	7	7	8	11		

<sup>\*)</sup> The higher duty is applicable to drilled or punched angles, shapes and sections.

<sup>1)</sup> I. = Rustless or stainless steels

II. = Alloy structural steels:

<sup>free cutting
spring
nickel</sup> 

III. = Other alloy steels

d) Duties applicable for 2 years from February 10, 1958. After February 9, 1960 the duties in brackets will be applicable as far as France is concerned, and those in class III as far as Italy is concerned.

# Anlage II

- Die in Artikel 2 dieses Abkommens erwähnte Verpflichtung umfaßt nur solche Erzeugnisse, die sowohl
  - (a) in der als Anlage zu dem am 21. Dezember 1954 in London unterzeichneten Abkommen über die Beziehungen zwischen dem Vereinigten Königreich von Großbritannien und Nordirland und der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl beigefügten Liste der Erzeugnisse
  - als auch
  - (b) in der in nachfolgendem Abschnitt 2 erwähnten Liste der Erzeugnisse aufgeführt sind.
- Die in Artikel 2 dieses Abkommens erwähnten Zollsätze sind neben jedem Erzeugnis aufgeführt.

## Liste A

- (1) Spiegeleisen und Ferromangan mit gewichtsmäßig mehr als 2 % Kohlenstoff:
  - (i) mit gewichtsmäßig weniger als 65% Mangan
  - (ii) anderes
- (2) Eisen und Stahl (einschl. legiertem Stahl) in den folgenden Formen:
  - (i) Roheisen
  - (ii) Rohblöcke
- (3) Eisen und Stahl (einschl. legiertem Stahl) sowie Eisen- und Stahlerzeugnisse in den folgenden Formen:
  - (i) vorgewalzte Blöcke, Knüppel, Brammen (einschl. Platinen)
  - (ii) Stabeisen und Stabstahl (einschl. Röhrenrundstahl) und Walzdraht
  - (iii) Bleche, Bandeisen und Bandstahl:
    - (a) 3 mm oder stärker
    - (b) unter 3 mm Stärke, höchstens 500 mm breit, rechteckig oder in Rollen:
      - weder plattiert oder überzogen, noch kaltgewalzt
      - (2) andere
    - (c) Andere:
      - (1) weder plattiert, noch überzogen
      - (2) plattiert oder überzogen
  - (iv) Profile und Spundwandeisen:
    - (a) Spundwandeisen
    - (b) andere, weder gelocht oder anders bearbeitet, noch aus zusammengesetzten Elementen hergestellt
    - (c) andere
  - (v) Oberbaumaterial für Bahnen:
    - (a) Schienen
    - (b) Schwellen, Laschen und Unterlagsplatten

#### Zollsatz

- 10 % oder £4 0 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £ 8 15 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £210 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £3 5 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £4 0 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £ 4 10 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £415 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10.00 oder £410 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £ 7 0 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £ 6 5 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10% oder £7 5s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £410 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £ 4 10 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £710 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £ 4 5 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £510 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz

# Second Schedule

- The undertaking in Article 2 of this Agreement only covers products which are both:—
  - (a) included within the list of products set out in the Annex to the Agreement concerning relations between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the European Coal and Steel Community signed at London on December 21, 1954,

and also

- (b) within the list of products contained in paragraph 2 below.
- 2. The rates of duty referred to in Article 2 of this Agreement are those set out against each such product.

#### List A

- (1) Spiegeleisen and ferro-manganese containing by weight more than 2 per cent. of carbon:
  - (i) Containing less than 65 per cent. by weight of manganese
  - (ii) Other
- (2) Iron and steel (including alloy steel) of the following descriptions:
  - (i) Pig iron
  - (ii) Ingots
- (3) Iron and steel (including alloy steel) and manufactures thereof of the following descriptions: —
  - (i) Blooms, billets and slabs (including sheet bars)
  - (ii) Bars (including tube rounds) and rods
  - (iii) Plates, sheets, hoop und strip:
    - (a) 3 mm. or more in thickness
    - (b) Less than 3 mm. in thickness, not more than 500 mm. in width, rectangular or in coils: -
      - (1) Not plated, coated or clad, nor cold-rolled
      - (2) Other
    - (c) Other: -
      - (1) Not plated, coated or clad
      - (2) Plated, coated or clad
  - (iv) Angles, shapes and sections (including girders, beams, joists and pillars): —
    - (a) Sheet piling sections
    - (b) Other, not drilled, punched or otherwise fabricated, nor made from assembled elements
    - (c) Other
  - (v) Railway and tramway construction material:
    - (a) Rails
    - (b) Sleepers, fishplates and sole plates

# Rate of Duty

10  $^{0}/_{0}$  or £4 0 s. per ton, whichever is the greater 10  $^{0}/_{0}$  or £815 s. per ton, whichever is the greater

10 % or £210 s. per ton, whichever is the greater 10 % or £3 5 s. per ton, whichever is the greater

10 % or £4 0 s. per ton, whichever is the greater 10 % or £4 10 s. per ton, whichever is the greater

10 % or £415 s. per ton, whichever is the greater

10 % or £410 s. per ton, whichever is the greater 10 % or £7 0 s. per ton, whichever is the greater

10 % or £6 5 s. per ton, whichever is the greater 10 % or £7 5 s. per ton, whichever is the greater

10 % or £410 s. per ton, whichever is the greater

10 % or £410 s. per ton, whichever is the greater 10 % or £710 s. per ton, whichever is the greater

10 % or £4 5 s. per ton, whichever is the greater 10 % or £5 10 s. per ton, whichever is the greater

Wenn das Vereinigte Königreich während der Geltungsdauer dieses Abkommens einen auf dem am 15. Dezember 1950 in Brüssel unterzeichneten "Abkommen über das Zolltarifschema für die Einreihung der Waren in die Zolltarife" beruhenden Tarif in Kraft setzt, so wird die obige Liste mit dem Inkrafttreten eines solchen Tarifs ungültig und durch die nachfolgende, dem Zolltarifschema des erwähnten Abkommens entsprechende Liste ersetzt.

Die Tarifpositionen der Brüsseler Zollnomenklatur, deren Erzeugnisse nur teilweise unter die in Artikel 2 dieses Abkommens vorgesehene Verpflichtung fallen, werden mit "ex" bezeichnet.

# Liste B

- 73.01 Roheisen (einschl. Spiegeleisen) in Barren, Masseln, Flossen und dergleichen, auch in formlosen Stücken:
  - (i) Spiegeleisen
  - (ii) Roheisen
- ex 73.02 Ferrolegierungen:

Ferromangan mit einem Kohlenstoffgehalt von gewichtsmäßig mehr als 2%:

- (i) mit einem Mangangehalt von gewichtsmäßig weniger als 65%
- (ii) anderes
- 73.06 Rohluppen, Rohschienen, Rohblöcke (Ingots), auch formlose Stücke aus Eisen oder Stahl:
  - (i) Rohluppen und Rohschienen
  - (ii) Rohblöcke und formlose Stücke

ex 73.07 Vorgewalzte Blöcke

(Blooms), Knüppel, Brammen und Platinen; Eisen und Stahl, nur vorgeschmiedet oder gehämmert (Schmiedehalbzeug):
Vorgewalzte Blöcke (Blooms), Knüppel, Brammen und Platinen

- 73.08 Sturze für Bleche, aus Eisen oder Stahl, in Rollen
- 73.09 Breitflacheisen und Breitflachstahl
- ex 73.10 Stabeisen und Stabstahl, warm gewalzt, warm stranggepreßt oder geschmiedet (einschl. Walzdraht); Stabeisen und Stabstahl, kalt hergestellt oder kalt fertiggestellt; Hohlbohrstäbe, zum Herstellen von Bohrern und Bohrstangen für Bergwerke geeignet:

Stabeisen, Stabstahl und Walzdraht

- ex 73.11 Profile aus Eisen oder Stahl, warm gewalzt, warm stranggepreßt, geschmiedet, kalt hergestellt oder kalt fertiggestellt; Spundwandeisen aus Eisen oder Stahl, auch gelocht oder aus zusammengesetzten Elementen hergestellt:
  - A. Profile:
    - a) weder gelocht noch anders bearbeitet
    - b) andere
  - B. Spundwandeisen

#### Zollsatz

- 10 % oder £4 0 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £ 2 10 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £4 0 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £815 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £4 0 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £3 5 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £ 4 0 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £6 5 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10% oder £415s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- $10\,^{0}/_{0}$  oder £ 4 10 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- $10^{\circ}/_{0}$  oder £410s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £710 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £410 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz

If, during the currency of this Agreement, the United Kingdom Government brings into force a tariff based on the Convention on Nomenclature for the Classification of Goods in Customs Tariffs signed at Brussels on December 15, 1950, the above list shall cease to be valid on the date on which such a tariff enters into force and shall be replaced by the following list in terms of the Nomenclature of that Convention.

Where the undertaking in Article 2 of this Agreement does not cover all the products included in a Brussels Nomenclature Heading, that Heading is indicated by "ex".

#### List B

- 73.01 Pig iron, cast iron and spiegeleisen, in pigs, blocks, lumps and similar forms:
  - (i) Spiegeleisen
  - (ii) Pig iron and cast iron
- ex 73.02 Ferro-alloys: --

Ferro-manganese containing by weight more than 2 per cent. of carbon: —

- (i) Containing by weight less than 65 per cent. of manganese
- (ii) Other
- 73.06 Puddled bars and pilings; ingots, blocks, lumps and similar forms, of iron or steel:—
  - (i) Puddled bars and pilings
  - (ii) Ingots, blocks, lumps and similar forms
- ex 73.07 Blooms, billets, slabs and sheet bars (including tinplate bars), of iron or steel; pieces roughly shaped bo forging, of iron or steel: —

Blooms, billets, slabs and sheet bars

73.08 Iron or steel coils for re-rolling

73.09 Universal plates of iron or steel

- ex 73.10 Bars and rods (including wire rod), of iron or steel, hot-rolled, forged, extruded, cold-formed or cold-finished (including precision-made); hollow mining drill steel: Bars and rods
- ex 73.11 Angles, shapes and sections, of iron or steel, hot-rolled, forged, extruded, cold-formed or cold-finished; sheet piling of iron or steel, whether or not drilled, punched or made from assembled elements:
  - (A) Angles, shapes and sections: -
    - (a) Not drilled, punched or otherwise fabricated
    - (b) Other
  - (B) Sheet piling

# Rate of Duty

10 % or £4 0 s. per ton, whichever is the greater 10 % or £210 s. per ton, whichever is the greater

10 % or £4 0 s. per ton, whichever is the greater 10% or £815 s. per ton, whichever is the greater

10 % or £4 0 s. per ton, whichever is the greater

10  $^{0}/_{0}$  or £3 5 s. per ton, whichever is the greater

10 % or £4 0 s. per ton, whichever is the greater 10 % or £6 5 s. per ton, whichever is the greater 10 % or £415 s. per ton, whichever is the greater

10 % or £410 s. per ton, whichever is the greater

10 % or £410 s. per ton, whichever is the greater 10% or £710 s. per ton, whichever is the greater 10% or £410 s. per ton, whichever is the greater

## Liste B (Forts.)

- ex 73.12 Bandeisen und Bandstahl, warm oder kalt gewalzt:
  - a) 3 mm oder stärker
  - b) unter 3 mm Stärke:
    - (i) weder plattiert oder überzogen noch kalt gewalzt
    - (ii) andere
- ex 73.13 Bleche aus Eisen oder Stahl, warm oder kalt gewalzt:
  - a) 3 mm oder stärker
  - b) unter 3 mm Stärke:
    - (i) weder plattiert noch überzogen
    - (ii) plattiert oder überzogen
- ex 73.15 Qualitätskohlenstoffstahl und legierte Stähle, in den in den Nummern 73.06 bis 73.14 aufgeführten Formen:
  - A. Rohblöcke und formlose Stücke
  - B. Vorgewalzte Blöcke (Blooms), Knüppel, Brammen und Platinen
  - C. Sturze für Bleche, aus Eisen oder Stahl, in Rollen
  - D. Breitflacheisen und Breitflachstahl
  - E. Stabeisen und Stabstahl (einschl. Walzdraht)
  - F. Profile:
    - a) weder gelocht, noch anders bearbeitet
    - b) andere
  - G. Spundwandeisen
  - H. Bandeisen und Bandstahl:
    - a) 3 mm oder stärker
    - b) unter 3 mm Stärke:
      - (i) weder plattiert oder überzogen, noch kaltgewalzt
      - (ii) andere
  - IJ. Bleche aus Eisen oder Stahl:
    - a) 3 mm oder stärker
    - b) unter 3 mm Stärke:
      - (i) weder plattiert noch überzogen
      - (ii) plattiert oder überzogen
- ex 73.16 Oberbaumaterial für Bahnen, aus Eisen oder Stahl:

Schienen, Leitschienen, Weichenzungen, Herzstücke, Kreuzungen, Weichen, Zungenverbindungsstangen, Zahnstangen; Bahnschwellen, Laschen, Unterlagsplatten, Klemmplatten, Spurplatten und Spurstangen für die Verlegung und Befestigung von Schienen:

- a) Schienen
- b) Schwellen, Laschen und Unterlagsplatten

# Zollsatz

- 10% oder £415s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10% oder £410s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £ 7 0 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £415 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £6 5 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £ 7 5 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £3 5 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £ 4 0 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £6 5 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £415 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £ 4 10 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £ 4 10 s. pro Tonne, und zwar jeweils der• höchste Satz
- 10 % oder £ 7 10 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £410s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £ 4 15 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £410 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10% oder £7 0 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £415 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10% oder £6 5s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £7 5 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10% oder £4 5 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz
- 10 % oder £ 5 10 s. pro Tonne, und zwar jeweils der höchste Satz

# List B (cont.)

- ex 73.12 Hoop and strip, of iron or steel, hotrolled or cold-rolled: —
  - (a) 3 mm or more in thickness
  - (b) Less than 3 mm. in thickness: —(i) Not plated, coated or clad, nor cold-rolled
    - (ii) Other
- ex 73.13 Sheets and plates, of iron or steel, hotrolled or cold-rolled:
  - (a) 3 mm. or more in thickness
  - (b) Less than 3 mm. in thickness: -
    - (i) Not plated, coated or clad
    - (ii) Plated, coated or clad
- ex 73.15 Alloy steel and high carbon steel in the forms mentioned in headings Nos. 73.06 to 73.14:
  - (A) Ingots, blocks, lumps and similar forms
  - (B) Blooms, billets, slabs and sheet bars
  - (C) Iron or steel coils for re-rolling
  - (D) Universal plates
  - (E) Bars and rods (including wire rod)
  - (F) Angles, shapes and sections: —
     (a) Not drilled, punched or otherwise fabricated
    - (b) Other
  - (G) Sheet piling
  - (H) Hoop and strip: —(a) 3 mm. or more in thickness
    - (b) Less than 3 mm. in thickness: —(i) Not plated, coated or clad, nor cold rolled
      - (ii) Other
  - (IJ) Sheets and plates: —

    (a) 3 mm. or more in thickness
    - (b) Less than 3 mm. in thickness: —(i) Not plated, coated or clad
      - (ii) Plated, coated or clad
- ex 73.16 Railway and tramway track construction material of iron or steel, the following: rails, check-rails, switch blades, crossings (or frogs), crossing pieces, point rods, rack rails, sleepers, fishplates, chairs, chair wedges, sole plates, rail clips, bedplates and ties:
  - (a) Rails
  - (b) Sleepers, fishplates and sole plates

# Rate of Duty

10 % or £415 s. per ton, whichever is the greater

10 % or £410 s. per ton, whichever is the greater 10 % or £7 0 s. per ton, whichever is the greater

10 % or £415 s. per ton, whichever is the greater

10 % of £6 5 s. per ton, whichever is the greater 10 % of £7 5 s. per ton, whichever is the greater

10% or £3 5 s. per ton, whichever is the greater 10% or £4 0 s. per ton, whichever is the greater

10 % or £6 5 s. per ton, whichever is the greater 10 % or £415 s. per ton, whichever is the greater 10 % or £410 s. per ton, whichever is the greater

10 % or £410 s. per ton, whichever is the greater 10% or £710 s. per ton, whichever is the greater 10% or £410 s. per ton, whichever is the greater

10 % or £410 s. per ton, whichever is the greater

10 % or £415 s. per ton, whichever is the greater

10 % or £7 0 s. per ton, whichever is the greater

10 % or £415 s. per ton, whichever is the greater

10 % or £6 5 s. per ton, whichever is the greater 10 % or £7 5 s. per ton, whichever is the greater

10% or £4 5 s. per ton, whichever is the greater 10% or £510 s. per ton, whichever is the greater

# Bekanntmachung über die Anderung des Anhangs II des Internationalen Übereinkommens über den Freibord der Kauffahrteischiffe.

# Vom 29. Dezember 1958.

Das in London am 5. Juni 1930 unterzeichnete Internationale Übereinkommen über den Freibord der Kauffahrteischiffe (Bundesgesetzbl. 1933 II S. 708) ist auf Grund seines Artikels 20 mit Wirkung vom 9. Januar 1958 wie folgt geändert worden:

Im Anhang II des Übereinkommens werden in demjenigen Absatz, der die Nordgrenze der südlichen "jahreszeitlichen Winterzone" angibt, die Worte

(Ubersetzung)

"to the west coast of Australia at lat.  $35^{\circ}$  S., thence along the south coast of Australia to Cape Arid"

« jusqu'à la côte Ouest d'Australie au point de latitude 35° Sud le long de la côte Sud d'Australie jusqu'au cap Arid.» "bis zu der Westküste von Australien auf 35° S-Breite, längs der Südküste von Australien bis Kap Arid"

# gestrichen und durch die Worte

(Ubersetzung)

"to the point latitude  $35^{\circ}\,30'\,S$ ., longitude  $118^{\circ}\,E$ ., off the southern coast of Australia"

«au point de latitude 35° 30' Sud et longitude 118° Est au large de la côte Sud d'Australie»

"nach dem Punkt 35° 30' S-Breite und 118° O-Länge von der Südküste von Australien"

ersetzt.

Diese Bekanntmachung ergeht im Anschluß an die Bekanntmachung vom 19 Dezember 1938 (Reichsgesetzbl. II S. 907).

Bonn, den 29. Dezember 1958.

Der Bundesminister des Auswärtigen In Vertretung Knappstein

# Bekanntmachung über Enteignungen für Zwecke der Deutschen Bundesbahn.

Vom 23. Dezember 1958.

Die Bundesregierung hat am 13. Dezember 1958 folgenden Beschluß gefaßt:

"Nach § 37 Satz 2 des Bundesbahngesetzes vom 13. Dezember 1951 (Bundesgesetzbl. I S. 955) wird für das Bauvorhaben der Deutschen Bundesbahn

Bau einer 110 kV-Bahnstromfernleitung Bingen — Kaiserslautern — Landesgrenze (Eichelscheiderhof) — Saarbrücken

die Enteignung für zulässig erklärt."

Bonn, den 23. Dezember 1958.

Der Bundesminister für Verkehr In Vertretung des Staatssekretärs Dr. Schiller

# Einbanddecken für den Jahrgang 1958

Teil I: 2,— DM zuzüglich 0,70 DM Porto und Verpackung Teil II: 2,— DM zuzüglich 0,70 DM Porto und Verpackung

Auslieferungsbeginn: Mitte Januar 1959

Ausführung: Halbleinen, Rücken mit Goldschrift wie in den vergangenen Jahren

Lieferung erfolgt gegen Voreinsendung des erforderlichen Betrages auf Postscheckkonto "Bundesgesetzblatt" Köln 399 oder nach Bezahlung auf Grund einer Vorausrechnung.

VERLAG "BUNDESGESETZBLATT" BONN · POSTFACH